

# Gyulafehérvári Hírlap

Politikai, szépirodalmi, társadalmi és közgazdasági lap. — Megjelenik hetenkint egyszer: Vasárnap.

Szerkesztőség: Szentmihály-u. 1. Telefon 53.  
hova minden a lap szellemi részét illető közl. intézendők.

Előfizetési ára: Egész évre 8 K, félévre 4 K,  
negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fill.

Felelős szerkesztő:

Dr. Friedmann Gyula.

Kiadó: Papp György.

Kiadóhivatal: Papp György könyvnyomtató  
műintézete, hová a hirdetési díjak küldendők.

Hirdetések díjszabási árban számítatnak.  
Nyíltér sora 50 fillér.

## Még egy törvény.

(M—r.) A függetlenségi párt ugyan csak rácsfol a Szózat költőjére, aki azt tartotta, hogy: a nagy világon kívül nincsen számodra hely! Sőt a Károlyi-Justh-csoport ennek éppen az ellenkezőjét hirdeti, mondván, hogy: csakis a hazán kívül van számodra hely!

Nem új dolog az, amiben Károlyiék sántikálnak. Nem új ösvényt törnek, hanem szélesre kivetett kényelmes uton járnak, midőn elviselhetetlennek mondják a hazában való életet és külföldön keresik a segítséget. Mert hiszen pontosan ugyanazt csinálják, amit a külföldön dolgozó — nemzetiségi agitáció már évtizedek óta csinál, felhasználva és kizsákmányolva azt a tájékozatlanságot, amelyben a külső világ a magyarországi viszonyokra vonatkozólag él. Ráterelődött a figyelmük arra, hogy Magyarországnak sem állami hatalma és nyers ereje, sem kulturája és anyagi gazdasága nem akkora még, hogy idegen népekre nézve kényszerű szükségesség volna arra törekedni, hogy tüzetesen és alaposan megismerkedjenek összes állapotaikkal. Tehát egyelőre még csak annyit ismernek ezekből, amennyit egyik-másik jóbarátunk vagy ellenségünk ugyyszólván reájuk erőszakol.

Ezt a körülményt aztán buzgóan értékesítették a nemzetiségi agitátorok, akik a külföld „informálása” tekintetében évtizedek óta végeznek saját szempontjukból eredményes munkát. A külföldön tehát — román, szláv, stb. „testvéreink” jóvoltából — már régóta eléggé tudják az emberek, hogy kulturátlan, barbár, korrumpált népesség vagyunk és jogtipró elnyomók. Még csak az hiányzott, hogy már most jöjjön az állítólag „legmagyarabb” párt és kezdjen hazudozni a világ előtt, hogy Magyarország erkölcsileg és anyagilag tönkre van silányítva és nemhogy a román meg a szláv, de már maga a magyar is kénytelen külföldre szaladni és ottani segítséghez folyamodni!

De amíg a nemzetiségi agitátorok bizonyos leplezettséggel, hogy úgy mondjuk: szemérmességgel folytatták és folytatják a hongyalázás undok munkáját, — addig a függetlenségi gyalázkodók perfid nyíltsággal, sőt büszkélkedve lépnek nemzetiségi rágalmakkal a világ elé. Míg a nemzetiségi izgatás a mégis csak bizonyos

kétségeket is támasztó konspirálás köpenye alatt s nagyrészt névtelenül dolgozik, — addig Károlyi Mihály a saját személyében, minden tartózkodás nélkül, hangos szóval áll elő a külföldön azzal, hogy Magyarország a korrupció fertőjében fetreng, meg van fosztva minden szabadságtól és ma-holnap tönkremegy. És amíg például Vajda-Vojvoda Sándor kézzel-lábbal védekezik már csupán az ellen a vád ellen is, hogy egy másik személy érdekében ajánló levelet kapott egy panszláv politikustól, — addig Justh Gyula dicsekedve emlegeti, hogy igenis elmennek Szentpétervárra, barátkozni az oroszokkal, akárhogy „irtóznak ettől a bécsi és a munkapártiak.”

Bizony: irtóznak, nemcsak mi, munkapártiak, hanem kétségkívül irtóznak ettől olyan ellenzéki hazafiak is, akikben erősebb a haza szeretete, mint a kormány iránt való gyűlölet. Pártkülömbőség nélkül támaszthat az országban kedvetlenséget, keserűséget az az eszeveszett agitáció, melylyel a függetlenségi párt egy csoportja a kormány elleni vak dühében egyenesen a nemzetet kompromittálja a külföld előtt ugyanazon a módon, ahogy a nemzetiségi izgatók ostromolják a magyar államot.

Az embernek igazán kedve volna azt mondani, hogy Balogh Jenő igazságügy-miniszter csináljon még egy törvényt, elriasztóan példás büntetéssel sújtsa azt a lelkiismeretlen magyar állampolgárt, aki a külföldön hazug rágalmakat terjeszt a hazai viszonyokról és intézményekről!

## Régészeti egyesületünk közgyűlése.

Az alsófehérvármegyei történelmi régészeti és természettudományi egyesület április hó 26-án a gyulafehérvári városháza tanácstermében tartotta közgyűlését a tagok és a vendégek nagyszáma és élénk részvétele mellett. Ott voltak a közgyűlésen: Török Bertalan elnök, Tamási Áron nagyprépost, Zomora Dániel, Kóródy Péter dr., Balázs Ferenc kanonok-praelátusok, Szász József főispán, Incédy-Joksman Ödön dr. vármegyei főjegyző, Alsófehérvármegye és Töbis Jenő városi tanácsos Nagyenyed sz. kir. város képviselőjében, Török Bertalanné, Eördögh Virgelné, Ávéd Jákóné, dr. Cserni Béláné, özv. Fogarasi Jánosné, a teológiai intézet s a főgimnázium tanári kara és sokan mások. A közgyűlést üdvözölte az Erdélyi Kárpát-egyesület s a hunyadmegyei régészeti társulat.

Török Bertalan elnök tartalmas beszéddel nyitotta meg a gyűlést, amelyben vázolta az erdélyi részekben a kulturális egyesületek alakulásának történetét s rámutatott régészeti egyesületünk hivatásának fontos maturimaira. A tetszéssel fogadott megnyitó után az elnök mély hatású emlékbeszédet mondott jankafalvi Csathó Jánosról, az egyesület első elnökéről, aki az ősszel végezte be földi pályáját. Kiváló ornitológus volt, aki több ezer számra menő madárgyűjteményét a Magyar Nemzeti Múzeumnak s minden vagyonát Nagyenyed városának hagyományozta. Ezután a vármegye nagy szülöttjének: báró Kemény Zsigmondnak dicső emlékezetét poétikus és elragadó felolvasás keretében ünnepélyesen megújította Albert Vilmos, gyulafehérvári főgimn. tanár. Lelkének mély benyomásait épen közvetlen közelünkből: Alvinc, Gyulafehérvár, Zalatna és Nagyenyed történelmi multjából merítette nagy regényírónk, akinek lelkiületét, műveit, finom pszichológiai érzékét, világnézetét kimerítően tárgyalta az élénk s igen élvezetes felolvasás, amelyet nagy tetszéssel honorált a figyelmes hallgatóság.

Most a közgyűlés rendes tárgysorozatára tértek át, amelynek szokott sorrendjében elsőnek Kárpiss János titkár terjesztette elő jelentését az egyesület elmúlt három évi működéséről:

„Midőn most tiszteimből kifolyólag röviden kellene vázolnom egyesületünknek elmúlt három évi működését, ezt néhány találó szóval így tehetném: csendes, zajtalan, de annál eredményesebb munkásságban töltötte be egyesületünk ezen elmúlt három esztendő. Alapításának fontosabb céljait, vármegyénk történelmi multjának kutatását, a felszínre kerülő régiségek megmentését, muzeumban való szakcszerű megőrzését és publikálását lankadatlanul megvalósítani és betölteni igyekezett. S épen a legfontosabb hivatásában egyesületünknek, — bátran mondhatjuk, — gondviselészerű szerencséje van Cserni Béla dr. muzeumi igazgatóban.

Minden kulturális szervezetünk csak üres forma, ha annak kereteit ki nem tölti az ügy-szeretet, a mi egyesületünk is, mint sok más vidéki kulturális egyesület pusztán az alapszabályszerű megalakulásnak s talán az ügyek bürokratikus kezelésének az üres kereteiben maradna, ha nem volna közöttünk olyan áldozatos lélek, aki az ügy-szeretetnek lelkesítő, munkára buzdító, áldásosn gyümölcsöző szellemével nem éltetné az egyesülés holt kereteit. Egyesületi tevékenységünknek az alapítástól fogva muzeumi igazgatónk valóban az éltető lelke kincses muzeumunk az ő szaktudásának, lelkiismeretes gondosságának és odaadó lelkes mun-

Reggelizés előtt félpohár  
Schmidthauer-féle

használatával valódi áldás gyomor-bajosoknak, székszorulásban szenvedőknek

**Igmándi**

**keserűvíz**

Azelőrlött gyomrot 2-3 óra alatt teljesen rendbe hozza

Nagy üveg 60 f.  
Kis üveg 40 f.

■ Kapható helyben és környéken minden gyógyszerárban és jobb fűszerüzletben. ■

kájának a gyümölcse. Talán részletesebben kellene foglalkoznom az ő munkásságának jellemzésével, annál is inkább, hogy ezt mindig teljesen önzetlenül, minden anyagi érdek kizárásával, hanem immár 27 esztendőn keresztül érdemeinek minden hivatalos elismerése nélkül végezte és pedig akkora egyszerűséggel és odaadó buzgósággal, aminővel a mai önző emberek talán még a saját önérdekeiket sem képesek szolgálni. Évi közgyűlésünkben kifolyólag valóssággal közérdekből cselekszünk tehát, ha kiváló muzeológusunknak áldozatos tevékenységéért nemcsak elismerő köszönetet szavazunk, hanem közhasznú munkájához ép és tartós egészséget s további nemes törekvéseire a jó Istennek áldását kérjük.

Ilyen ideális áldozatok mellett is egyesületünk működését jelentékenyen bénítja a megkivántató anyagi erőknél hiánya, vármegyénk társadalmának gyenge pártolása. Legfőbb anyagi erőforrásunkat az államsegély képezi, amelyet egyrészt régészeti kutatásokra, másrészt megmentésre érdemes régiségleletek vásárlására fordítunk. 1912-től kezdve kiterjedtebb lett a régészeti kutatások tere, amennyiben a Marosportuson elterülő Colonia Apulensis ásatásaira külön államsegélyt eszközölt ki egyesületünk részére a muzeumok és könyvtárak országos főfelügyelősége. Államsegélyből bővített muzeumunk gyűjteményei az értékes muzeális anyag befogadására és rendszeres kiállítására már képtelenek, ezért szükségessé vált a muzeumi épületnek újabb kibővítése. Szerencsésen oldotta meg a kibővítésnek nehéz kérdését a muzeum déli szárnyának kiépítésével muzeumi igazgatónk, aki szívós kitartással megmozgatta ezt a feltétlenül szükséges ügyet, majd lelkesebben kezébe vette a vezetés nehéz munkáját s azt a kiküldötték csekély munkája mellett már be is fejezte. S most már ismét valamivel bővültebb kitarja drága kincseit tanulni vágyó látogatói előtt a mi muzeumunk, amelyre méltó büszkeséggel tekinthetünk mindnyájan: mert az emberi kultúrának nagy értékeit öleli magába ez a szerény épület, amely értékek, — amint azt egy budapesti szaktudós mondotta, — nem ilyen kis házat, hanem máris monumentális palotát érdemelnének.

Egyesületünk belső életéről s tagjaink működéséről is kell röviden megemlékezni. Egyesületi ügyeinket pontosan ellátni igyekszünk, de itt is a munka javarésze a muzeumi igazgató vállára nehezu. Belső életünket az alapszabályokban ajánlott tudományos előadásokkal kellene élénkítenünk, aminőt legutóbbi választmányi gyűlésünkön Onca Konstantin tagtársunk tartott „A szláv kultúrának nyomairól és hatásáról vármegyénkben.” Tagjaink nagyrésze kulturális és társadalmi életünknek számos terén dicséretes buzgalommal működik, de irodalmi tevékenységük valami részét egyesületünknek is kellene áldozniok, s erre módot nyújthatnának a rövid felolvasásokkal vagy tudományos előadásokkal egybekötött, mennél gyakrabban, esetleg havonként tartandó választmányi gyűléseink.

Tagtársaink közül utolsó közgyűlésünk óta elhaltak: id. Frölich Gyula gyógyszerész, volt pénztárosunk; Balló Lázár ny. törvészéki bíró, Balla István áll. el. isk. igazgató; Imets F. Jákó apátkanonok, alapítólag, Pál Antal, főgimn. igaz-

gató, Hempel József dr. egyetemi tanár, a Magyar Nemzeti Múzeum rég. oszt. igazgatója, tiszteletbeli tag, Rajnai Ignác ügyvéd, alapítólag, özv. dr. Reiner Zsigmondné, főorvos neje, alapító tag, Lukácsy Viktor körorvos és Csathó János, ny. alispán, volt egyesületi elnök. Midőn most az elhunytak egyesületünk iránt tanusított áldozatkészségéről és odaadó munkájáról hálás tisztelettel emlékezünk, alázattal indítványozom, hogy kegyeletos emléküket közgyűlésünk jegyzőkönyvében is örökítsük meg.

Tagjaink számarányában elmúlt közgyűlésünk óta lényegesebb változás csak annyiban fordult elő, hogy alapítótagjaink száma kilencce az örvendetesen emelkedett; tehát egyesületünknek van jelenleg: 8 örökösalapító, 24 alapító, 3 tiszteletbeli és 116 rendes tagja.

Tagjainknak száma is igazolja, hogy aránylag gyenge az érdeklődés egyesületünk iránt, pedig célját tekintve igazán erkölcsi kötelessége volna vármegyénk minden intelligens polgárának, hogy ha már más módon nem teheti, legalább ezen csakély áldozattal: az egyesületi tagsággal támogassa működésünket. Épen ezért kéro szá-vunkat felemeljük ezen közgyűlésünkben is vármegyénk társadalmához, hogy lehetőleg mennél többen csatlakozzanak kulturális egyesületünk működéséhez, s tisztebeli kifolyólag is kérem egyesületünk összes jelenlevő tagjait és jötevőit, hogy a nehéz viszonyok között se vonják meg tőlünk áldozatkészségüket, sőt azon legyenek, hogy mennél többeket reabuzditsanak azon ideális javak támogatására, amelyek megőrzésében és ápolásában egyesületünk szüntelenül munkálkodik.

A jobb jövőbe vetett reménnyel kérom alá-  
zatos jelentésemnek szives tudomásul vételét.

Az elismeréssel fogadott titkári jelentés után Cserni Béla dr. előterjesztésére az egyesület új tagjainak megválasztottak: özv. uzoni Kovács Józsefné, Nagyenyed, alapítólag, Szilady Zoltán dr. nagyenyedi ref. kolleg. tanár, a nagyenyedi Minorita Rendház, Brencsán Géza szigorló jogász Nagyenyed, Vécsey Aurél báró theológiai tanár, Fábian Gyula máv. oszt. főmérnök, Marciak János dr. ügyvéd, Szentpétery Ferenc m. kir. posta- és táviró felügyelő, Nagymihály Ferenc városi mérnök, Zakariás Kristóf dr. kir. törvzs. jegyző, Király Gáspár, Albert Vilmos és Imre Lajos gyulafehérvári rk. főgimn. tanárok.

A muzeum honfoglalási és Árpádok-korabeli gyűjteményének berendezésére a Nagyenyedi Kisegítő Takarékpénztár 50 K adományozott. A muzeumot ajándékaikkal gyarapították: Réva, Rafael, Onca Konstantin, özv. Fogarasi Jánosné, Gyulaffy Albert, Zlamál Ágoston, Oarga Ábrahám, Schermann Kálmán, Székely István, Roska Miklós dr., Török Bertalan, Bozsó Mátyás, Bogdán főhadnagy, Zomora Dániel, Náthán Bernát dr., Petri Vilmos, Deutsch Manó, Luister Mihály, Illés Antal és özv. Moskovitz Hermanné.

Cserni Béla dr. muzeumi igazgató ezután előterjesztette jelentésében, hogy a római ásatásokat a muzeum előtti téren (3 helyiség) és Marosportuson folytatta, Tótfaludon pedig egy őskori telepnek kis részét tárta fel.

Részletesen előadta a fáradhatatlan muzeumi igazgató a muzeum kibővítési munkálatait, amelyek összesen 7926 K-ba kerültek. A közgyűlés a muzeumi jelentéseket hálás elismeréssel

fogadta s zajosan ünnepelte a lelkes muzeumi igazgatót.

Deutsch Manó pénztáros előterjesztette az egyesületi pénztár állásáról szóló jelentéseit, amelyeket a számvizsgáló bizottság javaslatára a közgyűlés elfogadott s úgy neki, mint Szekál Ignác ellenőrnek a számadások alól a fölmentvényt köszönettel megadta.

Végül megejtette a közgyűlés a tisztújítást; és pedig az egyesület védnöke: Majláth G. Károly gróf, v. b. t. t., erdélyi püspök; tb. alelnökök: Zeyk Dániel nyug. főispán, Szász József Alsó-Fehérmegye főispánja és Tamási Áron nagyprépost; elnök: Török Bertalan ny. vm. főjegyző; tb. alelnök: Novák Ferenc polgármester; alelnökök: Kóródy Péter dr. kanonok-praelátus és Ávéd Jákó ny. főgimn. igazgató; titkárok: Kárpiss János főgimn. igazgató és Reithofer Jenő főgimn. tanár; muzeumi és könyvtári igazgató: Cserni Béla dr. ny. főgimn. tanár; muzeumiőrök: Lestyán József főgimn. tanár és Barts Márton rk. el. tanító; pénztáros: Deutsch Manó takarékp. igazgató; ellenőr: Szekál Ignác takarékp. pénztáros. Végül még egyhangulag megválasztották az állandó jelleggel kiküldött bizottságokat s az igazgatóválasztmány tagjait. Ezzel a közgyűlés véget ért s Kóródy Péter ügyv. alelnök köszönetet mondva a nagyszámú és élénk érdeklődésért, a tanácskozást d. u. 6 órakor bezárta.

Mindnyájan azzal a biztos reménnyel távoztunk el ezen magas nívón tartott közgyűlésről, hogy ezen egyetlen kulturális egyesületünk, amely eddig is szép eredményekkel működött, a jövőben megerősödve a vármegye egész társadalmának nagyobb érdeklődése és áldozatkészsége mellett még terjedelmesebb munkásságot fog kifejthetni.

## Kiegyenlítés.

A múlt évi január 2-iki tragédia hőse Rozor György szerdán április 22-én vezekelt a bitón szörnyű bűnéért. A napi sajtó bő részletességgel ismertette az ítélet végrehajtásának előzményeit és lefolyását s így ismétlések helyett, elégséges ha a pusztán a többé-kevésbé jól értesült napilapok által nyújtotta helyzetképet egészítjük ki.

Városunk és közönsége e szomorúan szenzációs esemény lefolyása alkalmából igazi kultúrnívón állónak mutatkozott. Sehol semmi rendezavarás vagy féktelenkedés, vagy a tömegnek ily alkalmakkor várható tulizgatott, minden korlátot áttörő kíváncsisága. Bár az ítélet helybenhagyása és a közeli kivégzés napokig szerepelt mindenütt beszéd tárgyaként, a köz-kíváncsiságot mégis nem annyira az akasztás borzalmas látványosságának közelsége, mint inkább az elítelt magatartása izgatta. A tömeg inkább arra volt kíváncsi, hogy most a halálos ítélet után megtört-e az addig hihetetlenül nyugodt és dacos vádolt és mondhatni, hogy a halálos ítélet közeli végrehajtásának tudatában levő elítelt nyugodtsága, visszahatótt a közönségre is, mely kíváncsian, de amellet nyugodtsággal vette szemügyre az elíteltet a siralomházban s nézte végig az akasztás borzalmas processussát.

Az elítelt nyugdt magatartása, mely a nagyközönséget az akasztás előtt és után is

**GRAND HOTEL ESPLANADE — NAGY SZÁLLODA**

a Szent-Lukács és Császár-gyógyfürdőkel szemben.

250 szobával. Részletos, központi gőzfűtés, minden szobában hideg-meleg víz, villanyvilágítás, Lifték, külön olvasó-, társalgó-, író-szobák stb. Penziórendszer is. Kereskedelmi utazók és fürdőzőknek igen alkalmas. A vonatokhoz saját autójáratok.

Villamos közlekedés minden irányban. — Mérsékelt — polgári árak. — Uri és női fodrász a házban. —

Rózsadomb parkos (tövében). — modern technika leg-újabb vívmányainak alkalmazásával teljesen ujonnan épült két emeletes szálloda

Szives párt-fogást kér **PALLAI MIKSA**, igazgató tulajdonos.

**BUDAPEST, III. Zsigmond-u. 38—40.**  
Telefon 130—35. 6 peronyire a nyugati és déli vasút pályaudvaroktól

annyira izgatta, — nem rejtély azok előtt, kik a keménylelkű szülőgyilkos psychejét közelebből ismerik, s kik tudnak róla, hogy e félművelt fiu kemény lelkületében mily nagy adag ferde hiúság lakozott. Kétségtelen azonban, hogy a társadalomból teljesen kitaszított elítéltek az utolsó percekbeni bámulatraméltó hidegvérének megtartásában nagy befolyással bírt a lelki vigasz, melyet az addig egyáltalán nem vallásos Rozornak a Majorbeliek kitűnő gör. kel. esperese Ruszán Florián nyújtott. Az addig egyáltalán nem vallásos, káromkodó — és csak még a gyerekkorában tanult Miatyánkot tudó Rozorból a borzalmas 24 óra alatt Ruszán esperes egy a végtelen irgalomban és a tulvilági életben bízó lelket formált, ki rettenetes elhagyottságában, a bitó árnyában, valóságos rajongással kapaszkodott a vallás nyújtotta vigasz malasztjába.

A temetésnél a tulsőtét kép kissé enyhült. Az egy kivégzett temetésének látványosságára összegyűlt tömeg lelkületében nem maradt hatástalan az emberi szíven lakozó szeretet ama megnyilvánulása, mely a szörnyű bünt irtózatossan levezekelt fiúnak tisztességes koporsóról és szemfedőről gondoskodott.

### Steckenpferd-liliumtejszappan

Bergmann et Co.-tól Tetschen a/Elbe.

egyre nagyobb kedveltségnek és elterjedtségnek örvendő ellen való elismert hatásánál fogva s a bőr- és szépség gondozásában való felülmúlhatatlanságáért. **Ezernyi elismerőlevél! Sok legnagyobb kitüntetés!** Bevásárlásnál óvatosság! Ügyeljen nyomatékosan a Steckenpferd védjegyre és a cég helyes nevére! Darabja 80 fillérért kapható gyógyszerárakban, drogériákban, illatszertüzletekben stb. Hasonlóképpen kitűnő Bergmann Manera liliumkrémje (70 fillér egy tubus) kitűnő szer női kezek gondozására.

## ÚJDONSAGOK.

Gyulafehérvár, 1914. április 26.

— **Postapalotát építenek.** Apr. 24-én pénteken délelőtt Kolozsvári Dezső min. tanácsos, Szász József főispán, Dorneyi Károly postaigazgató, Dr. Roska Miklós polgármester h., Fábian Gyula máv. főmérnök, Szentpétery Ferenc postafőnök és két műszaki tanácsosból álló vegyes bizottság vizsgálta meg a több telektuladonos által postaépület céljaira felajánlott telkeket. A bizottság a Hungária mögött elterülő telket találta az ujonnan építendő postapalota céljaira legmegfelelőbbnek és minthogy a legolcsóbb volt, a megegyezés a telektulajdonossal létrejött, és alapos kilátásunk van rá, hogy a jelenleg a nagymérvű forgalomnak egyáltalán meg nem felelő és félreeső helyen elhelyezett posta jövő évre már új és modern, a forgalom központjában épült palotában talál elhelyezést.

— **Dr. Fenyvesi Soma †.** Marosvásárhely egyik vezető egyéniségét, Erdély politikai életének országosan ismert alakját, kit városunk büszkén vallott fiának, kísérik holnap április 27-én utolsó útjára Marosvásárhely ref. temetőjébe. A tulkorán, élete 47. évében, egy tüneményes

karrier közepette elhunyt zseniális ügyvéd halálával városunk előkelő és legtekintélyesebb családjai egyikét, a Fuchs-családot borította mély gyászba. A mélyen sujtott anyát: özv. Fuchs Dávidnét és I. Fuchs Nándort, az elhunyt testvéröccsét a súlyos gyászeset alkalmából felette számosan keresték fel őszinte részvételük nyilatkozatával.

— **Gimnáziumi hírek.** A napokban ünnepelték csendes egyházi ünneppel a főgimnázium tanuló Majláth Gusztáv K. gróf erdélyi püspök püspökké szentelésének 17. évfordulóját. — A VIII. osztályu tanulóknak április hó végével szűnnek meg a rendes előadásai, azután a rendes tanulók osztályvizsgálatai május hó 4-én és 6-án lesznek; a VIII. oszt. magántanulók írásbeli vizsgálata május 7-én és szóbeli vizsgálata május 8-án lesz. A vallástani érettségi vizsgálatot május hó 11-én tartják Zomorá Dániel kanonok-praelatus, püspöki biztos elnökölte alatt. Az érettségi írásbeli vizsgálatok május hó 18, 19, 20. napjain lesznek. Az érettségi vizsgálatokon az erdélyi róm. kath. Státus képviselője lesz Tamási Áron apostoli protonotárius, nagyprépost igazgatótanácsos. — Tanulóink válogatott csapata mult vasárnap versenyzett a dévai m. kir. áll. főreáliskola football csapatával 2:1 eredménnyel a dévaiak javára. A dévaiak 20 tanulóból álló kiránduló csapata Tóth Ferenc, Klacskó Olivér és Volkó János tanárok vezetésével járt városunkban. — A VII. és VIII. osztályu tanulók válogatott céllövő csapata, akik most Vass Gyula cs. és kir. hadnagy vezetésével rendszeres céllövészeti kiképzésben részesülnek, az erd. rk. Státus főtanhatóságának engedélyezésével részt vesz a Kolozsvárt, pünkösdkor tartandó céllövőversenyen. — A gimnázium kápolnájának az erdélyi központi oltáregyesület egy fehér casulát adományozott teljes felszereléssel 120 K értékben. — Ujházy Béla városi tanácsos az általa édesanyja emlékére alapított jutalomdíj alapítvány kamatát: 6 K-t ajándékozott egy tanulónak tanévvégi jutalmazására.

— **Zilz dr. egyetemi magántanár.** Az ügybuzgó nemes törekvésnek, s az érdemeknek méltó elismerését közöljük azon örvendetes tényben, hogy Zilz Julián dr., cs. és kir. törzsvorost az osztrák cs. és kir. vallás- és közokt. miniszter a wieni cs. és kir. egyetemen a fogorvostan magántanárává nevezte ki. Zilz dr. tartós ideig működött városunkban, s öneki köszönhető nálunk az iskolai fogászat létesítése és e téren a főgimnázium tanulóit nagy odaadással gondozta és oktatta, s városunk társadalmában rokonszenves emléket hagyott maga után.

— **A Tordai Sörgyár Részvénytársaság.** „Gloria” tápsöréről szóló, lapunk mai számához mellékelt értesítését ajánljuk t. olvasóink b. figyelmébe.

— **Vasuti jegykedvezmény a Tavaszi vásárra.** A kereskedelemügyi miniszter a kamarák kérelmére a folyó évi április hó 30-tól május hó 6-ig megtartandó budapesti tavaszi vásárral kapcsolatban rendezendő kongresszusokra felutazó kereskedők és iparosok számára az államvasutak és a kezelésükben álló összes

vonalakra kedvezményes vasuti jegyeket engedélyezett, amelyek alapján III. osztályu jeggyel II. osztályon lehet utazni. A jegyutaltványok visszautazásra csak akkor érvényesek, ha azok a visszautazás előtt a Városligeti Iparcsarnokban a Tavaszi Vásár tartama alatt lebélyegeztetnek. Minden egyes jegyutaltvány fejében 55 fillér kiállítási illeték és postadíj fizetendő. Kedvezményes jegyutaltványok kiállítása iránt jelentkezéseket a Kamara irodája fogad el.

— **Katonai gyakorlatok a tanítóképzőkben.** A vallás- és közoktatásügyi m. kir. miniszter elrendelte, hogy a jövő iskolai évtől kezdve a tanítóképző intézetekbe rendszeresen tanítsák a katonai gyakorlatokat, a céllövészeti gyakorlatára pedig különös gondot fordítsanak.

— **Nincs többé fizetése képtelenség.** A fővárosi hírlapok elhatározták, hogy jövőre nem fogják közölni a fizetése képtelenségbe jutott cégek névjegyzékét. Ezen elhatározásra az indította a fővárosi lapokat, hogy gyakran téves információ folytán olyanokról is közöltek fizetése képtelenséget, kikről később kiderült, hogy nem fizetése képtelenek s így az ilyen közlés csak üzleti jó hírüknek ártott.

— **Országos ebkiállítás Budapestén.** Az Országos Magyar Ebtenyésztő Egyesület május 23-án és 24-én országos ebkiállítást rendez a Tattersallban. A kiállítással kapcsolatban műkotoró-versenyt is rendez foxterrierek és tacsók részére. Felvilágosítással készséggel szolgál az egyesület titkára, Illosvai Lajos Károly (Budafok).

— **Utjelző táblák.** A kereskedelemügyi miniszter megengedte, hogy a nemzetközi egyezmény értelmében a m. kir. Automobil-klub 4 színes mintával utjelző táblákat állítson a közutak szükséges szakaszaira. Ez újítással megint csak jó későre sántitunk a külföld után, hol ezek az utjelző táblák már régen ismeretesek.

— **Erdélyi agyagipar rt.** cég alatt a hunyadmegyében, Pujon 10.000 K alaptőkével (100 drb. 100 K n. é. részvény) új cserépkályha-, chamottetégla- és fájanszgyári vállalat alakult. Az igazgatóság tagjai: Jenciu Tamás dr. ügyvéd, Szilágyi Károly ügyvéd, Szállásy Károly körjegyző, Ullmann Lipót regálebélő és Daju Atanáz gör. kel. lelkész.

— **Kitört veszettségben szenvedőket tilos a Pastuer-intézetbe szállítani.** A belügyminiszter körrendeletiben tudatja valamennyi törvényhatóság első tisztviselőjével, hogy kitört veszettségben szenvedőket tilos a Pasteur-intézetbe szállítani s az első fokú közegészségügyi hatóságok útján olyképen intézkedjenek az alispánok, hogy a már kitört veszettségben szenvedő személyek tartózkodásuk helyén megfelelően elkülöníttessenek.

— **A szeszadó.** A pénzügyminisztériumban elkészült a szeszadó törvény novellája. A novella szerint a szeszadót 140 koronáról 160 koronára emeli fel. Hir szerint a pénzügyminiszter még ebben az évben, valószínűleg szeptember 1-én életbelépteti az új szeszadót.

— **A Sirolin.** A legújabb időben ez a szer orvosi és betegkörökben igen sok barátot szerzett, mert hurutos affektióknál nagyon bevált.



# „CLUB” cigarettapapír

## CSAK AKKOR VALÓDI

ha az itt látható védjegyes képek rajta vannak.

Minden csomag teljesen 100 lapot tartalmaz.  
Utánzásoktól, melyek mind silányabb minőségűek, óvakodjunk.



Mondhatni, annyira el van terjedve, hogy „Sirolin Roche” egyetlen házban sem hiányzik, ahol a meghülés, a légzőszervek betegségeit, skrofula stbiket meg akarják akadályozni. Kellemes ízű s szívesen vezik.

— **Művészek nyugdíja.** A magyar művészi kultúra és a jó magyar hírnév érdekében írjuk e sorokat. Egy nemzet kultúrnívójának egyedüli kritériuma, hogy művészeit mennyire tudja megbecsülni. Egy nemzetnek alig lehet nagyobb szégyene, mintha művészei nyomorognak. S a magyar társadalomnak valóban oka lehet egy kis lelkifurdalásra, mert a magyar művész világtípusa a művelt proletárnak. Érdekessé, magasztos a művész hivatása, de szomorú, Zsold nélkül emberfeletti véraldozattal szolgálják a kulturát s vesztglő sorsukat az állam nem hajlandó kiköszönteni a kátyuból. A társadalom hivatása tehát enyhíteni a művésznyomort. Nagyonfontosságú célt óhajtanak megvalósítani s hogy ez valóra válhasson, nem elegendő a csendes, dicséretet érdemlő munkásságuk. A Nemzeti Szalon, melynek Andrássy Gyula gróf az elnöke, engedélyt kapott arra, hogy a művészi segély és nyugdíjalap javára sorsjátékot rendezzen. A munkálatok már folynak is Molnár Viktor nyugalmazott államtitkár vezetése alatt s napról-napra közeledik a huzás ideje 1914. május hó 15-e. A Nemzeti Szalon igazgatósága arra kéri fel a nagyközönséget, hogy aki a címére küldött sorsjegyek árát még nem küldte volna be, úgy annak a nemes cél érdekében legyen szíves eleget tenni. Azzal is szolgálatot tesz az ügynek, ha a sorsjegyekért járó összeget nem állna módjában beküldeni, hogy azokat portómentesen küldje vissza a Nemzeti Szalon sorsjáték irodájába. Mert minden visszatartott s kinem fizetett sorsjegy 1 koronával károsítja meg a leghumánusabb alapot. A Nemzeti Szalon ajándékban is részesíti azokat, akik a magyar művészek érdekében fáradoznak. Az eladott sorsjegyek arányában eredeti festményeket, szobrokat, művészi himzésű párnákat avagy diszes albumot ad a Nemzeti Szalon kiállításából. Ezen célból egy levelezőlapon is elég a köz-

ponti irodához fordulni. V. Erzsébet-tér 15. Mindnyájunknak van egy kedvenc művésze, mindnyájunknak szereztek már gyönyörűségeket a szín, vonal és plasztika színejei. Ajándékozzuk hát meg őket kis jó szívvel, fáradsággal! Ők, akik szívük minden melegét, lelkük minden lángolását nekünk adják, megérdemlik, hogy egyszer mi is tegyünk értük valamit.

— **Nemcsak a gazdagok kiváltsága** a fürdőzés, minden embernek, ki egész éven át robotol, joga van néhány hétig pihenni, reumas, köszvényes vagy egyéb baját gyógyítani és szabadságát jó levegőn és szép vidéken eltölteni. Ezt a jogot úgy az állam, mint a legtöbb magánvállalat elismeri, amikor hivatalnokainak néhány heti szabadságot ad. Csak az a baj, hogy az utazás és a más helyen való tartózkodás többletköltségét nem sok ember bírja. E bajon eredményesen segít Tencsenteplie fürdő igazgatósága az által, hogy a tavaszi és őszi hónapokban, vagyis a fődény 10 hetit kivéve az egész évben, minden hivatalnok és ehhez hasonló foglalkozásuaknak napi csekély 8 koronáért teljes pensiót és gyógyfürdőt, vagy iszapkezelést ad külön szobával és uri ellátással. Ilyen olcsón a mai drágaság mellett még otthon sem élhet az ember.

— **Öt sort olvasni, kettőt írni.** A képviselőválasztói új törvény a többi közt az ötödik és hatodik elemi iskolai osztály elvégzéséhez és írni és olvasni tudáshoz köti a választójogosultságot. Azok, akik az elemi iskola hat osztályát elvégezték, bizonyítvánnyal kötelesek igazolni képesítésüket. A közigazgatásági hatóságok jegyzéket fognak vezetni azokról, akiknek ilyen minősítésük van. Azok, akik nem tudják iskolai végzettségüket bizonyítvánnyal igazolni, de írni, olvasni tudnak, egy állandóan működő bizottság előtt vizsgázni fognak. A miniszter már kiadta a vizsgákra vonatkozó rendeletét. Vizsgálatra minden huszonnegyedik életévét betöltött magyar állampolgár jelentkezhet. Az első ilyen vizsgát most májusban tartják, később minden esztendő februárjában. A felnőttek vizsgáján a jelentkezők öt sor nyomtatott szöveget fognak olvasni és két sort írni diktálás után. Ha sikerrel állják ki a sikert, erről egyszer mindenkorra bizonyítványt kapnak. A vizsgáló bizottság fele része közigazgatási, másik fele tanügyi férfiakból fog megalakulni.

— **Női-ruha szabómester-tanfolyam.** A budapesti m. kir. technológiai iparmuzeum igazgatósága a kereskedelemügyi miniszter megbízásából 1914. évi június hó 29-től augusztus 16-ig terjedő munkaszünetes időszakban a női ruhakészítő iparosok részére mestertanfolyamot rendez. E mestertanfolyam hét (7) hétig tart napi 9 oktatási órával. A tanfolyam célja a női ruhakészítő iparosok továbbképzése. Mellékes célja azonban még is, hogy az itt kiképzett jelesebb mesterek alkalomadtán lakóhelyükön a mestereknél és segédeknel esetleg szükségesnek mutató továbbképzés ügyét szolgálják. Az oktatás tárgyai a következők lesznek: 1. Szerkesztő mértan. 2. Ipari számtan és kalkuáció. 3. Anatomia elemei. 4. Szakrajzolás. 5. Ruhavázolás. 6. Ruhadizítés. 7. A női ruházat története kapcsolatban stílussal és esztetikával. 8. Áruismeret és a szálak anyagok technológiája különös tekintettel a női ruhaiparra. 9. Ipari könyvvitel. Erre a tanfolyamra csak iparigazolványos női szabómestereket vesznek fel. Pályázhatnak a lakóhelyükön levő ipartestület vagy szabóipartársulat ajánlatával olyan iparigazolvánnyal bíró női ruhakészítő mesterek, akik kiváló intelligenciával, lehetőleg iskolázottsággal és megfelelő előadó képesség mellett jó hírnévvel, szakmájukban úgy iparostársaik, mint a közönség körében tekintéllyel bírnak és akik

szaktanfolyamot már végeztek. Aki külföldön is megfordult, a felvételnél előnyben részesül. A tanfolyamon résztvevő iparosok semminemű anyagi támogatásban nem részesülnek, a hét hétre szükséges mintegy 300—350 K. fentartási költséget sajátjukból kell fedezniök. Ezen összeget előre be kell fizetni a technológiai iparmuzeum pénztárába, amely az első hét végétől részletekben visszautalványoztatik. Az igazgatóság gondoskodik, hogy a résztvevők a népszállóban jó olcsó lakást és ellátást kapjanak. Pályázatok folyó évi május 10-ig adhatók be.

**SCHÄCHTER M.**  
SZOBAFESTŐ  
ÉS MÁZOLÓ GYULAFEHÉRVÁR.

Fog-Krém

**KALODONT**  
Szájviz

**Berson**



Kellemes, zaitalan, tartós, elegáns.

**Bank Részvénytársaság**

egy erdélyi városban felállítandó kirendeltsége részére keres egy agilis vezető tisztviselőt, ki 6—8000 korona készpénz felett rendelkezik.

Olyanok, kik telekkönyvi és birtokügyekben jártassággal bírnak előnyben részesülnek.

Írásbeli ajánlatokat kérünk referentiák feladásával.

Cím a kiadóhivatalban.

**Sirolin**  
"Roche"

orvosilag ajánlva a légzőszervek mindennemű megbetegedése ellen.

**tüdőbetegségek,**

gégehurut,

szamárhurut,

gyermekgörcvénykórja ellen.

Kapható minden gyógyszerárban. Egy üveg ára 4 korona.

## TÁNCISKOLA MEGNYITÁS!

Tisztelettel értesitem Gyulafehérvár szab. kir. város mindkét nemű ifjúságát, hogy **folyó 1914. évi május hó 4-étől** kezdve az **Európa szálló disztermében** egy elsőrangú

### TÁNCKURZUS

nyitok és tanítom az összes közkedvelt szalon-táncokat. Főszínt helyezek a test esztetikai finom tartására, a jó modor és illem tanítására és a sikkes grációzus mozdulatokra, könnyed, ruganyos járásra. Tanítom kívánatra külön órán a **szalon argentiniai Tangót**, melyben semmi frivolitás nincsen, tiz figurával és a legujabbat: a **Furlanát** is.

**Tanórák: délután 3-tól 4-ig Tangó és Furlana, 4-től 6-ig pedig az összes szalon-táncok. Este 8 órától 10-ig, vasárnap 11-ig. Beiratások naponta a tanórákon. Kedden és pénteken nincs tanítás.**

Bátorkodom megjegyezni, hogy tanítottam és tanítok minden évben a következő nagy tanintézetekben: Szatmári kir. kath. főgimnázium és polgári leányiskola, Orosházi, monori polgári iskola, Hódmezővásárhelyi főgimnázium, Dévai főreáliskola, Lippai felső kereskedelmi és szilágyosmlyói, nagyszalontai főgimnáziumokban, melyekről külön igazolványaim is vannak. Kívánatra a tisztelt érdekelteknek szívesen felmutatom. Számos megkeresést kérve, vagyok kiváló tisztelettel

**Baró (Urbán) János**

aranyérem és kereszttel kitüntetett okl. táncitanító.

— **Családirás.** A háziasszonynak nagy öröme fog szolgálni az a hír, hogy a fővárosban próbák folytak különböző szerekkel a poloskák kiirtására. Beigazolódott, hogy a „Löcherer Cimexin” nemcsak a poloskákat, de ezek petéit is teljesen kiirtja. — Mindenütt használható, nem piszkít, szaga nincsen, sőt nyáron eltett szörmeruhákat is megóvjaa a moly-kártól. Beszerezhető: Frölich Gyula gyógyszerárában Gyulafehérvárt és a készítőnél „Löcherer Gyula Gyógyszerárában Bártfán”.

\* **Költő és művész egy személyben.** Endrődi Béla, Endrődi Sándornak, népszerű költőnknek fia, a ki rövid idő alatt általános feltűnést kelt Sebők Zsigmond és Benedek Elek képes gyermeklapjában. A Jó Patásban pompás, meleg verseivel és friss tollal rajzolt csinos képeivel. A legújabb számban is írt egy szép kis versikét és bájos képet rajzolt hozzá. Ugyanebbe a számba verset írtak még Lampérth Géza és Angyal Alice, elbeszélést Szemere György és Tábori Kornél, Sebők Zsigmond folytatja új mackó-történetét Dörmögő Dömötör szerencséről, Mauks Kornélia érdekes történetet kezd, Gyula bácsi Hód uram, az építőmester címmel ír kedves és mulatságos természetrajzi cikkcskét, Zsiga bácsi mulatságos mókát mond el a Württenberger-huszárokról, Benedek Elek folytatja regényét. A Kis krónika rovat apróságai, a rejtvények, szerkesztői üzenetek egészítik ki e szám gazdag tartalmát. A Jó Pajtás a Franklin-társulat adja ki. Előfizetési ára negyedévre 2 korona 50 fillér, félévre 5 korona, egész évre 10 korona. Egyes szám ára 20 fillér. Előfizetéseket elfogad és mutatványszámokat küld a „Jó Pajtás” kiadóhivatala Budapest, IV., Egyetem-utca 4.

\* **Az Élet c. szépirodalmi hetilap** május 3-iki száma a következő érdekes tartalommal jelent meg: A Regnum Marianum. — Gróf Apponyi Rudolf emlékirata. Gesztesi Gyula. — Julia. (Költemény.) Juhász Gyula. — Bűnbánat. (Elbeszélés.) Szuchy Emil. — Széthulló gyöngyszemek. (Költ.) Garay Anna. — Egy régi budai fogadalmi kép. Dr. Kremmer Dezső. — Memnon vagyok a sivatagban. (Költemény.) Gáspár Jenő. — Barátosi Balogh Benedekről. Dr. Sebők Imre. — A bivaly. (Elbeszélés.) Árkosi Ferenczi Kálmán. — Misztikus beszéd. (Költemény.) Magyar Bálint. — Fehér hegedű. (Elbeszélés.) Kassák Lajos. — Irodalom és művészet. — Mozgóképek. — Szerkesztői üzenetek. — Ezenkívül a rendes heti rovatok és illusztrációk teszik elevenné az Élet legújabb számát. Szerkeszti: Pethő Sándor. Szerkesztőség és kiadóhivatal: Budapest VII., Damjanich utca 50. Előfizetési ár félévre 10 kor.

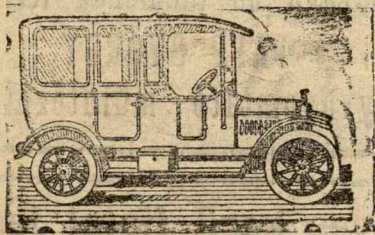
\* **A „Vasárnapi Ujság”** május 3-iki száma igen érdekes képekben mutatja be reménybeli gyarmatunkat, Kilikiát, az angol királyi pár látogatását Párisban, a háborúra készülő Mexikót, a fumei új színházat, báró Fejérváry Gézá, a párisi új divatokat, a Nemzeti Színház régi, legelső terveit, a Schicht féle repülőversenyt, stb. Szépirodalmi olvasmányok: Kafka Margit regénye, Ady Endre és Farkas Imre versei, Schöpflin Aladár színházi cikke, Gineverné Györy

Ilona tárcacikke. Egyéb közlemények: divatképek az autenti löversenyekről s a rendes heti rovatok. Irodalom és művészet, sakkjáték stb. A „Vasárnapi Ujság” előfizetési ára negyedévre öt korona, a „Világkrónika” val együtt hat korona. Megrendelhető a „Vasárnapi Ujság” kiadóhivatalában Budapest, IV., Egyetem-utca 4.) Ugyanitt megrendelhető a „Képes Néplap”, a legolcsóbb ujság a magyar nép számára félévre két korona 40 fillér.

## Gyakornok fizetéssel

három vagy négy középiskolai képzettséggel, felvétetik GOLDMANN és KLEIN fakereskedőknél Gyulafehérvárt.

## Automobilok



keveset használtak eladók. Magyarországon legnagyobb választékban 150—200 darabig állandóan rendelkezésre áll, fuvarozásra, városi és tura használatra, nyitott és csukott autók, valamint autobuszok és teher-automobilok minden célra, mindenféle gyártmányu legutolsó típusokból állandó kiállítás 1000 koronától feljebb minden árban.

Keveset használt gummik és felszerelések.

Budapest, VI., Liszt-Ferenc-tér 3. sz.

Telefon 149—62.

FEKETE SÁNDOR.

## IRODALOM.

\* **Az abbaziai diplomata-hét szereplőiről** közöl tíz jó fotográfiás képet a harmincetödik életévét járó Ország-Világ e heti száma. Egyéb érdekes képek: „Kikötői élet Chicagóban”, „Amerikai tengerész”, „Az Isten Ádamba életet lehel”, „Ádám és Éva ifjúkorukban”, „Ádám és Éva aggkorukban”, „Fontaineblau”, „A magdeburgi lovastorna”, „Orosz páncélos vízrebocsátása”, „A leghíresebb orosz táncosnő”, „A petroleum-király”, „Husvét a Balatonnál” stb. Egy sereg arckép egészíti még ki az e heti Ország-Világ illusztratív tartalmát. A lap irodalmi részébe regényeket, novellákat, kritikai cikkeket és verseket írtak a szerkesztőkön Váradi Antal és Falk Zsigmond dr.-on kívül: Bicsérdy Tiborné, Biró László, Hevesi Margit, Kaló Imréné, Mihály Elvira, Moly Tamás, Simó Ferenc, Szentimrey Jenő, Tráger Ernő, Vidor Marcel. Tartalmas, kitűnően szerkesztett rovatok ezenfelül: Színház, Művészet, Irodalom, Hírek, Zene, Sport stb. Mutatványszámot ingyen küld a kiadóhivatal Budapest, V. ker., Hold-utca 7), ahová az előfizetési pénz is beküldhető. A lap ára félévre 8 kor. Minden új előfizető is díjtalanul és portamentesen megkapja az „Ország-Világ Almanach”-ot, ezt a pompás kétkötetes díszművet, mely száz író és művész munkáját foglalja magában.

### Most jelent meg!

## A JÉGVILÁG — A SARKKUTATÁSOK TÖRTÉNETE.

Írta: dr. CHOLNOKY JENŐ egyet. tanár.

Temérdek képpel illusztrált kötetünk a tudomány vértanúinak, a Polusok meghódításáért évszázadokon át folytatott, emberfeletti harcát ismerteti. A szerző maga is híres világutazó és tudós. E nagyrészt írásában élénk tárja azoknak a nagy hősöknek — Hudson, Franklin, Scott — megrázó drámáit, amelyek az örök fagy misztikus kódében lejátszódtak. Ez az első magyar munka, amely az északi és déli Sark meghódításának történetét adja.

A gazdagon illusztrált kötet ára 6 kor. s megrendelhető a Századok Legendái szerkesztősége és kiadóhivatalából Budapest, V., Arany János u. 1. vagy pedig lapunk kiadóhivatala útján.

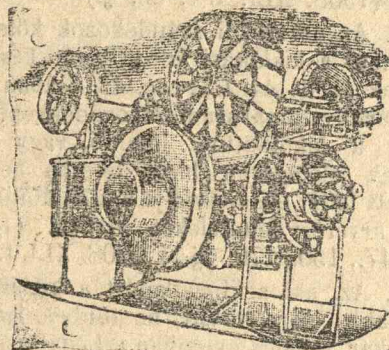
## Ifjú és szép

lesz ön is, ha a

## ZEIDIJJE

eredeti keleti arckrémet és szappant használja. Próbategy 80 fillér. Kettőstegely K 1.60, nagy aranytegely K 2.40, szappan K 1, mosópor K 1.50, puder (fehér rózsaszín és crém) à 2 K, Fleur de Roses „Zeidijje” (3 K) teljesen ártatlan piros színű rózsafesték, amelyet kiválóan használhatnak sápadt arcú nők. Előnye, hogy az arc mesterséges színét el nem árulja. — Kapható minden gyógyszerárban, drógéria és illatszertárban. Sokszorosan kitüntetve. Utánzattól óva intünk. Kérjen a keleti nők szépségápolásáról leírást az alábbi címtől. Egyedüli készítő: Parfümeire Orientale „Zeidijje” G. Proche Breka Bosznia.

### A legjobb és legmegbízhatóbb



magánjáró **MOTORCSÉPLŐKÉSZLETEK**

magánjáró **KÖTŐRÖGÉPEK**

magánjáró **Fafűrész- és Hasítógépek**

**Benzin-, szivógáz és nyersolaj-motorok.**

**Malomberendezések,**

**Motorosekék,**

melyeket teherszállításra és cséplésre is lehet használni

**Kellner és Schanzer**  
**BUDAPEST, KÁLMÁN-UTCA 3. SZ.**

Csak komoly érdeklődéseket kérünk.

Ss. 412. 1914. végrh.

### Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. járásbíróságnak 1914. évi 3198. számú végzése következtében Dr. Demény Henrik gyulafehérvári ügyvéd által képviselt Kereskedelmi bank rt. javára sárdi Barb Panfil st. ellen 200 K s. jár. erejéig 1914. évi március hó 26-án foganatosított kielégítési végrehajtás útján le- és felülfoglalt és 790 K.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 tehén, 4 borju, rosta, cséplőgép és 1 szekér nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a gyulafehérvári kir. járásbíróság 1914. évi V. 376. számú végzése folytán 200 kor. tőkekövetelés, ennek 1914. évi január hó 27. napjától járó 6% kamatai, 1/2% váltódíj és eddig összesen 98 K 23 f.-ben bírósággal megállapított költségek erejéig, Sárdon, adósok lakásán leendő eszközölésére 1914. évi május hó 18-ik napjának délutáni 3 órája határidőül kitűzetik s ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legfőbb

bet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Gyulafehérvár, 1914. évi április hó 27-én.

Papp Károly kir. bir. végrehajtó.

Sz. 1220—1914. tkvi

## Arverési hirdetményi kivonat.

Jakabffy Zsigmond végrehajtatónak Turján János Garel végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében az 1881. LX. t.-c. 144., 146. és 147. §§. értelmében elrendeli a végrehajtási árverést 32 kor. tőkekövetelés, ennek 1912. évi okt. hó 23. napjától-járó 6% kamata, 28 K eddig megállapított per- és végrehajtási és az árverési kérvényért ezuttal megállapított 18 kor. költség, tőkekövetelése és járulékal behajtása végett a gyulafehérvári kir. törvényszék területén levő, Gyulafehérváron fekvő, s a gyulafehérvári 142. sz. tjkben A + 1. rsz. 293., 294., hrsz. kőház, udvar kertből Turján János Garel  $\frac{1}{2}$  rész jutaléka 816 kor. 50 fillér kikiáltási árban.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek a kir. törvényszék hivatalos helyiségében földszint 1. sz. megtartására 1914. évi május hó 14-ik napjának d. e. 9 óráját tűzi ki és az árverési feltételeket az 1881. LX. t.-c. 150 §-a alapján a következőkben állapítja meg:

1. Az árverés alá eső ingatlant a kikiáltási ár kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908. XLI. t.-c. 26. §.)

2. Az árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 20%-át készpénzben, vagy az 1881. évi LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. LX. t.-c. 147., 150., 170. §§-ai, 1908. XLI. t.-c. 21. §.)

3. Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni. Ha ennek a kötelezettségének eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben, melyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet. A bánatpénz letétele alól felmentett árverelő a bánatpénz kiegészítésének megfelelő összeget sem köteles letenni. (1908. XLI. t.-c. 25. §.)

A kir. tvszék mint telekkönyvi hatóság.

Gyulafehérvár, 1914. február 25-én.

Debreczeny s. k. kir. tvszéki jegyző.

Sz. 2350—1914. tkvi.

## Arverési hirdetményi kivonat.

Dr. Grasser Károly végrehajtatónak Thurócy Lajosné szül. Modt Klára végrehajtást szenvedő ellen indított végrehajtási ügyében a telekkönyvi hatóság a végrehajtató kérelme következtében az 1881. LX. t.-c. 144., 146., 147. §§-ai alapján elrendeli a végrehajtási árverést 3000 K tőkekövetelés, ennek 1912. május hó 1-től járó 5% kamatai, 182 K 35 fill. eddig megállapított per és végrehajtási és az árverési kérvényért megállapított 20 K költség, valamint a csatlakozottnak kimondott Aldea Vazul végrehajtatónak 400 K tőke és jár., Gündich Mihály 67 K 17 fill., Takarékpénztár Szerdahelyt rt. 200 K, Klein Mihály 226 K és 48 K tőkekövetelések behajtása végett a gyulafehérvári kir. törvényszék területén levő Oláhgorbó községen fekvő és az Oláhgorbói 777. sz. tjkben A + 1. rsz. 1555. h sz. rétnek Thurócy Lajosné szül. Modt Klára nevében B. 1., 7., 10., 12. és Erődsi Sándorné szül. Bartha Luiza nevében B. 9., 11. alatt álló jutaléka 682 K kikiáltási árban, azonban a C. 11. és 14. alatt Thurócy Lajosné szül. Modt Klára és C. 22. alatt Dr. Moldován Dénes javára bekebelezett szolgalmi jog fentartásával.

A telekkönyvi hatóság az árverésnek Oláhgorbó községhezánál megtartására 1914. évi május hó 20-ik napjának délelőtti 9 óráját tűzi ki és az árverési feltételeket az 1881. LX. t.-c. 150. §-a alapján a következőkben állapítja meg:

1. Az árverés alá eső ingatlanokat a kikiáltási ár (felénél) kétharmadánál alacsonyabb áron eladni nem lehet. (1908. XLI. t.-c. 25. §.)

2. Az árverezni szándékozók kötelesek bánatpénzül a kikiáltási ár 20%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-c. 42. §-ában meghatározott árfolyammal számított óvadékképes értékpapírban a kiküldöttnek letenni, vagy a bánatpénznek előlegesen bírói letétbe helyezéséről kiállított letéti elismervényt a kiküldöttnek átadni és az árverési feltételeket aláírni. (1881. LX. t.-c. 147., 150., 170. §§. 1908. XLI. t.-c. 21. §.)

3. Az, aki az ingatlanért a kikiáltási árnál magasabb ígéretet tett, ha többet ígérni senki sem akar, köteles nyomban a kikiáltási ár százaléka szerint megállapított bánatpénzt az általa ígért ár ugyanannyi százalékaig kiegészíteni. Ha ennek a kötelezettségének eleget nem tesz, ígérete figyelmen kívül marad és az árverésben, melyet haladéktalanul folytatni kell, részt nem vehet.

A bánatpénz letétele alól felmentett árverező a bánatpénz kiegészítésének megfelelő összeget nem köteles letenni. (1908. XLI. t.-c. 25. §.)

A kir. tvszék, mint tkvi hatóság.

Gyulafehérvár, 1914. március 31-én.

Debreczeny s. k. kir. tvszéki jegyző.

Sz. 535.—1914. végrh.

## Arverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti IV. ker. kir. járásbíró-ságnak 1912. évi Sp. 3583/3. V. számú végzése következtében Dr. Györgyi Mihály ügyvéd által képviselt Friedrich Wilhelm porosz élet- és kezességi rt. javára 259 kor. 59 f. s jár. erejéig

1913. évi okt. hó 20-án fogatosított kielégítési végrehajtás után le- és felülfoglalt és 1860 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m.: 1 tehén, 1 borjú, széna, lovak, kocsis és három nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a balázsfalvi kir. járásbíró-ság 1913-ik évi V. 576/4. számú végzése folytán 259 kor. 59 fill. tőkekövetelés, ennek 1912. évi június hó 14. napjától járó 5% kamatai és eddig összesen 138 korona 86 fillérben bírósággal már megállapított költségek erejéig, Buzásbocsárdon leendő eszközölésére 1914. évi május hó 20-ik napjának d. u.  $\frac{1}{2}$  23 órája határidőül kitzetetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett a legtöbbet ígérőnek, szükség esetén becsáron alul is el fognak adadni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Balázsfalva, 1914. évi április 29.

Szigethy Károly, kir. bir. végrehajtó.

Egy 2-3 gimn. vagy polg. iskolai tanultságu fiu tanulónak felvétetik

PAPP GYÖRGY

könyvnyomtató műintézetében.

Ügyes kezű fiatal leány,

alkalmazást találhat mint munkásnő

könyvnyomtató műintézetében.

Papp György

## Alsófehérvármegye Alispánjától.

Sz. 4343—1914. alisp.

## Pályázati hirdetmény.

Gyulafehérvár városnál 1908. évi június hó 1-én megtartott általános tisztujtás alkalmával megválasztott tisztviselők megbízatása folyó évi május hó végével lejárandó lévén és életfogytiglan betöltendő kettő adótiszt állás is üresedésben lévén, mindezen alább felsorolt állásokra ezennel pályázatot hirdetek:

### I. 6 évi időtartamra:

1. Polgármermester 4800 kor. évi kezdőfizetés, 960 kor. lakpénz;
2. Kettő tanácsos egyenként 3600 kor. évi kezdőfizetés, 780 kor. lakpénz;
3. Tiszt főügyész 3600 kor. évi kezdőfizetés és 780 kor. lakpénz;
4. Főmérnök 3600 kor. évi kezdőfizetés és 780 kor. lakpénz;
5. Főszámvevő 3600 kor. évi kezdőfizetés és 780 kor. lakpénz;
6. Pénztárnok 2600 kor. évi kezdőfizetés és 600 kor. lakpénz;
7. Pénztári ellenőr évi 2000 kor. kezdőfizetés és 540 kor. lakpénz;
8. Levéltárnok, aki egyuttal közgyám évi 2000 kor. kezdőfizetés és 540 kor. lakpénz.

### II. Életfogytiglan:

9. Kettő adótiszt, egyenként évi 1400 kor. kezdőfizetés és 480 kor. lakpénz élvezete mellett.

A minősítésre nézve utalok az 1883. évi I. t.-c. 3., 5., 10. és 13. §§-saira, továbbá az 1912. évi LVIII. t.-c. 22. és 27. §-saira és végül a 10021—1912. szám alatt megalkotott városi szervezeti szabályrendelet 192. §-ban foglaltakra.

A Gyulafehérvár városnál eltöltött szolgálat révén a fizetési osztályok keretén belől a fizetési fokozatokhoz megszerzett jogok épségben maradnak.

Felhivatnak mindazok, akik a fent felsorolt állások bármelyikét elohajtják nyerni, hogy pályázati kérvényeiket születési bizonyítványukkal, iskolai képzettségüket és eddigi szolgálataikat igazoló bizonyítványaikkal felszerelve 1914. évi május hó 23-ig bezárólag Gyulafehérvár város polgármesteri hivatalához adják be.

Azon pályázók, akik Gyulafehérvár város szolgálatában állanak és jelenlegi állásuknak megfelelő minősítést kívánó állást pályáznak meg, pályázatukat felszerelni nem kötelesek.

Közszolgálatban állók pályázati kérvényeiket hivatalfőnökük, közszolgálatban nem állók pedig lakhelyükre nézve illetékes főispánjuk útján kötelesek beadni.

Nagyenyeden, 1914. április hó 18-án.

Bánffy Kázmír,  
alispán.

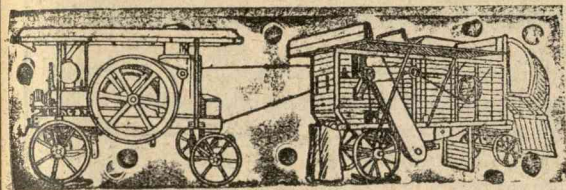
## Vöröshagyma,

**foghagyma, sárgarépa, petrezselyem, torma, tormadugvány,** valamint **hagymamag** fajtiszta makói, valamint **petrezselyemmag** hosszú, fehér késő őszi mindkettő a m. k. állami vetőmagvizsgáló állomás által tisztaságra és csiraképességre megvizsgálva és plombálva. Hagymamag 82-84% csiraképes és 97% tisztasággal, petrezselyemmag 84% csiraképességgel és 97% tisztasággal, továbbá **dughagyma** gömbölyű és hosszukás a legolcsóbb napi áron kapható. :- ÁRAK kérdezősködésre. Próbára bérmentve postán utánvét mellett:

|                     |        |
|---------------------|--------|
| 5 kg. hagymamag     | K 15.— |
| 5 „ petrezselyemmag | K 8.—  |
| 5 „ foghagyma       | K 5.—  |
| 5 „ dughagyma       | K 4.50 |
| 5 „ torma           | K 5.—  |
| 5 „ tormadugvány    | K 6.—  |

**Mandl Zsigmond Makó.**

Minden **gazda** tudja, hogy a legjobb **motor-cséplőket,**



**vetőgépeket**

és mindenféle gazda-sági felszereléseket.



**malomberendezéseket**

legolcsóbban, teljes jóállással, részletfizetésre

**Kovács és Zakariás cégnél**

Budapest, VIII., Köztemető-ut 23. sz.

szerezheti be.

Kérjen díjtalan árjegyzéket és költségvetésünket!

**Ne dobja ki**

pénzét. Mielőtt fehérneműt vásárolna, küldjön be nekem 2 K 40 fillért (helyegben is) és azonnal küldök az alanti saját készítményű fehérneműek bármelyikéből egy mintadarabot bérmentve és meg fog győződni róla, hogy 50%-al olcsóbb mint bárhol.

Meg nem felelőért a pénzt azonnal visszaküldöm. :-

10 koronán felüli rendelést bérmentve küldök.

|                                                          |      |
|----------------------------------------------------------|------|
| Női ing finom sifon kézíhmzés v. svájci csipkedisszel    | 2.40 |
| Női nadrág kitűnő sifon széles himz. fodor v. ajourral   | 2.40 |
| Női Reform nadrág bőszabású himzett fodorral f. sifon    | 2.40 |
| Clott Reform nadrág csukott, szép huzott fodorral        | 2.40 |
| Női háló kabát kitűnő sifonból galérral v. kivágott      | 2.40 |
| Alsósoknya sifon v. clott himz. v. guvrirozott fodorral  | 2.40 |
| Uri ing finom sifonból v. francia zefirből, puha         | 2.40 |
| Uri hálóing galléros v. orosz szabású bortníval diszitve | 2.40 |
| Uri alsónadrág 3 gonibbal finom damosk, diszitve         | 2.40 |

Képes árjegyzék az összes cikkekről ingyen és bérmentve

**Pósa Lajos** fehérnemű vállalata  
Budapest, VII., Dob-utca 9.

## A nő szépségének fő varázsa! Sikereinek titka!

Csakis szép és sikkes alakjában rejlik! Legyen tehát óvatos, Nagyságos Asszonyom, midőn fűzőjét megválasztja, mert a rosszul készített fűző nemcsak az ön szép és hibátlan termetét fogja elrontani, hanem a legtöbb esetben egészségét is tönkreteszi.

**Ne vegyen tehát kész  
gyári fűzőt**

és óvakodjanak holmi utazók által ajánlottfü zöktől; ezek nincsenek az ön testére szabva, próba nélkül sablon szerint, készülték; hanem forduljon bizalommal

**Mme. Finkelstein**

**Rose-hoz fűzőműterem**

Gyulafehérvár Apafi u. 14. szám.



**Ahol** fűzőjét külön az ön termete szerint készült rajz után szabják,

**ahol** fűzőjét gondosan kipróbálják,

**ahol** személyesen a főnökkel érintkezik, nem pedig az utazó alkalmazottakkal, akiknek főérdeke a magas provisio, nem pedig az, hogy önben egy megelégedett vevőre szert tessenek,

**ahol** 25%-kal olcsóbban szolgáltatják ki, mint az utazó ügynökök, éppen azért, mert az ezeknek kijáró közvetítési díj itt az ön javára esik, és végre

**ahol** kényelmes **részleefizetés** mellett rendelheti fűzőjét, **minden áremelés mellőzésével!**

**BERKES ZOLTÁN** deszka- és épületfa  
**raktára**  
Gyulafehérvárt, Sárdi-u. 1. sz.

Van szerencsém a n. érd. helybeli és vidéki közönséget tisztelettel arról értesíteni, hogy a volt **Bretter**-féle faraktárt megvettem s a **Sárdi-utca 1. sz.** alatti telekre helyeztem át.

Mindenféle **épületanyagot, lugosi cserepet, valódi portland cementet** és **asbestpalát** legjutányosabban árusítok, úgy készpénzfizetés, mint több havi hitelre is.

Én képviselem a Magyar Királyi Államvasutak gépgyárát, Fehér Miklós gépgyár r. t., Kann és Heller műszaki nagykereskedő céget Budapest, úgy benzin-, gép- és hengerolajokra a **Bihar-Szilágyi-Olajgyár r. t. mezőtelegdi gyárát.**

**BERKES ZOLTÁN, Gyulafehérvár.**

**CARL KRONSTEINER-féle**  
viharálló mész

**acade homlokzat-festékek**

törvényileg védve

**59 színben, kilogrammonként 24 fillértől feljebb.** Évtizedek óta legjobban beválva és minden utánzatot felülmulva. ■ Egyedüli célszerű festőszer már mázolt homlokzatoknál. ■

**Zománc homlokzat-festék** le nem mázoló-dik, s **egyetlen** huzással takar, alapfestés teljesen szükségtelen. Email kemény. Csak hidegvízzel vegyítve használatra kész. Antiszeptikus — méregmentes — likacsos (porós). Ideális festék belső helyiségek és festetlen homlokzatok, faépületek, u. m.: színek, pavillonok, kerítések stb. festésére. Kapható minden színben. :- :- Költség: négyzetméterenként 5 fillér.

Mintakönyv és árjegyzék ingyen és bérmentve.

**Carl Kronsteiner, Wien, III., Hauptstrasse No. 120.**

Főraktár Gyulafehérvárt: **Id. Misselbacher J. B.-nél.**

**Jegyen**  
**ADUNK**  
**HASZNÁLATRA**  
 MŰVÉSZI KIVITELŰ TŰZ ÉS  
 BETÖRÉSMENTES, ÚJ PÁNCSEL

**TAKARÉKPERSÉLYT**  
 BÁRKINEK

*Tíjón*  
**PESTMEGYEI**  
**TAKARÉKPÉNZTÁR**  
 BUDAPEST. IV. KÖTŐ-UTCA 8.



**Orvosok**  
 mint kitűnő köhögés elleni szert ajánlják

**Kaiser-féle**  
**Mell-Karamellák**  
 a „3 fenyőlevél”

**Milliók**  
 használják **Köhögés**

rekedtség, nyálkásodás, számarhurut, nátha,  
 torokfájás, valamint meghűlések ellen.

**6100** közjegyzőileg hitelesített bizonyítvá-  
 nyok, és orvosok és magánosok igaz-  
 olják biztos hatását.

Étvágygerjesztő, finom ízű cukorka.  
 Csomagja 20 és 40 fillérért, dobozokban 60  
 fillérért kapható: Frölich-, Vlád- és Petrilla  
 Páthén gyógyszertárakban Gyulafehérvár,  
 valamint minden gyógyszertárban.

**PALMA**

az elasztikus  
 cipősarok

**PALMA**

figyelje  
 meg  
**TARTÓSSÁGÁT**

# Keil-Lakk

„Keil-Lakk“-nál jobb máz nincsen  
 Asszony mondja: ez a kincsem!  
 A padló úgy fénylik tőle  
 Nem is kell sok máz belőle;  
 Kevés munka, semmi kin,  
 Barna, vagy porszürke szín,  
 Figyelmet csak arra tegyen,  
 Hogy az mindig „Keil-Lakk” legyen!  
 Ajtó, mosdó, ablakpárkány  
 Oly fehér lesz mint a márvány.

Ha „fehér Keil-Lakk”-ot veszünk,  
 S vele mindent jól befestünk,  
 Konyhabutor, asztal, szék,  
 Itt van „Keil-Lakk” azurkék,  
 Kertibutor fessünk zöldre,  
 Gyermekeknek öröme.  
 „Keil-Lakk”-ból van minden szín,  
 Kék, piros, zöld rozmarin.  
 Szóval: ház vagy nyárilak,  
 Mindig legyen ott „Keil-Lakk”!

Mindenkor kaphatók:

**J. B. MISSELBACHER SEN. CÉGNÉL GYULAFEHÉRVÁRT**

N.-Szeben: Id. Misselbacher J. B.  
 N.-Szeben: Zimmermann J.  
 Sárkány: Schnell Ferenc.

Szászrégen: C. Traugott Kosch.  
 Szászsebes: Baumann József.  
 Sz.-Keresztúr: Thellmann Ágost.  
 Szt.-Ágota: Láng H. C.

Szerdahely: Herm. Loew.  
 Topánfalva: özv. Binder Julia.  
 Ujgyház: Buchholzer György.

## THIERRY A. gyógyszerész BALZSAMA



Utolárthatatlan hatású tüdő- és mellbetegségeknél, enyhíti a katarust, megszünteti a fáj-  
 dalmat okozó köhögést. Torokgyuladást, rekedtséget és gégebetegségeket meg-  
 szüntet, valamint lázt, különösen jó hatású gyomorgörcs és kolika  
 ellen. Gyógyhatású aranyér és altesti bántalmaknál, tisztítja a ve-  
 séket, étvágygerjesztő, elősegíti az emésztést. Kitűnően bevált fog-  
 fájásnál, odvas fogak, szájbüznél, valamint az összes száj és fogbe-  
 tegségek, bőrfőgés ellen, megszünteti a száj vagy gyomortól ered-  
 büzt. Jó hatású pántlikagilisztánál. Meggyógyít minden sebet, seb-  
 helyt, orbáncot, láztól eredő hólyagot, kelést, szemölcsöt, égési sebeket,  
 megfagyott testrészeket, vart és kiütést. Fülbántalmak ellen kitűnő hatású.  
 Minden háznál különösen influenza, kolera vagy más járványoknál  
 kéznél legyen.

**Irjunk: Thierry A.**

**Órangel-gyógytárának Pregrada, Rohitsch mellett**

12 kis vagy 6 dupla v. 1 nagy specialüveg 5.60 K. Nagyobb rendeléseknél jelentékeny árengedmény.

**Thierry A. gyógyszerész egyedül valódi Cantifolie-kenőcse.**

Megakadályoz s megszüntet vérmérgezést, fájdalmas operációkat leggyak-  
 rabban feleslegessé tesz. Használatos gyermekgyógyásznál nőknél fájó emlők, tej-  
 megindítás, rekedés, emlőkeményedés ellen. Orbánc, feltört lábak, sebek,  
 dagadt végtagok, csontszu, fekélyek, ütés, szurás, lövés, vágás vagy zúzódás  
 által okozott sebeknél kitűnő gyógyhatású szer. Idegen testek eltávolítá-  
 sára mint: üveg, szálka, por, serét, tüske stb. kinövések, karbunkulus,  
 képződmények, valamint rák ellen, fereg, rothadás, körömgöyülés, hólyag,  
 égési sebek, hosszú betegségeknél előforduló fölfekvésnél, vérkelekésnél, füllájásnál  
 valamint kipállás esetén csecsemőknél stb. stb. kitűnő hatású.

2 tégely ára K 3.60 a pénz előzetes beküldése vagy utánvét mellett kapható.  
 Budapesten kapható: Török József gyógytárában, valamint az ország legtöbb gyógy-  
 szertárában. — Nagyban: Thalmayer és Seltz, Kochmeister Utódai, Radanovits  
 Testvérek drogueriákban Budapesten kapható. Ahol nincs lerakat rendeljünk közvetlenül:

**Thierry A. Órangel gyógyszerertárából, Pregrada, Rohitsch mellett.**

**Hirdetések jutányos árban felvétetnek e lap kiadóhivatalában.**

Kitűnő minőségű és legmagasabb szilárdságú PORTLAND CEMENT ajánl olcsó áron a

# PORTLAND-CEMENT-gyár

Kugler és Társai **BRASSÓBAN**. Itt helyben kapható id. Misselbacher J. B. cégnél.

Nyomatott Papp György könyvnyomdájában Gyulafehérvárt.